



PS-NR 105846/30.12.2020

**Anexa 4 la H.C.L. Sector 5 nr.217/17.12.2020**

**CONTRACT**

de delegare a gestiunii serviciilor publice de amenajare și întreținere a spațiilor verzi și a locurilor de joacă pentru copii aferente unităților de învățământ administrate de către Consiliul Local al Sectorului 5

**CAP. I**

Părțile contractante:

Consiliul Local al Sectorul 5, cu sediul în Str. Fabrica de Chibrituri nr. 9-11, București Sector 5, reprezentat prin Dl. Popescu Cristian Victor Piedone, având funcția de primar, în calitate de Delegatar, pe de o parte,

Și

Societatea Amenajare Edilitară și Salubritate S.A., C.U.I. 27515874, număr de înregistrare în Registrul Comerțului: J40/9787/2010, cu sediul în Municipiul București, Sector 5, str. Fabrica de Chibrituri nr. 9 – 11, reprezentată prin Director General Marian Lupascu, în calitate de delegat, s-a încheiat prezentul contract de delegare a gestiunii serviciilor publice de amenajare și întreținere a zonelor verzi, a parcurilor și grădinilor publice, a terenurilor de sport, a locurilor de agrement și a terenurilor de joacă pentru copii, administrate de către Sectorul 5

**CAP. II**

Obiectul contractului

Art. I

(1) Obiectul prezentului contract îl constituie executarea serviciilor publice de amenajare și întreținere a spațiilor verzi și a locurilor de joacă pentru copii aferente unităților de învățământ administrate de către Consiliul Local al Sectorului 5.

(2) Activitățile corespunzătoare serviciului care face obiectul prezentului Contract vor fi realizate în conformitate cu regulamentul (anexa 2 a H.C.L. Sector 5 nr.217/17.12.2020) și caietul de sarcini (anexa 3 a H.C.L. Sector 5 nr.217/17.12.2020) întocmite în temeiul dispozițiilor legale în vigoare.

(3) Obiectivele delegatului sunt:

- a) îmbunătățirea condițiilor de viață și de odihnă ale utilizatorilor prin promovarea calității și eficienței acestor servicii;
- b) dezvoltarea durabilă a serviciilor delegate;
- c) protecția și conservarea mediului înconjurător;
- d) creșterea gradului de protecție al sănătății populației;
- e) creșterea gradului de confort al elevilor și al personalului didactic;
- f) asigurarea desfășurării activităților recreative în condiții de siguranță.

(4) Amplasamentele constând în spații verzi și locuri de joacă pentru copii aferente unităților de învățământ administrate de către Consiliul Local al Sectorului 5, asupra cărora Delegatul va presta activitățile care fac obiectul caietului de sarcini (anexa 3 a H.C.L. Sector 5 nr.217/17.12.2020), se predau societății Amenajare Edilitară și Salubritate S.A. Predarea-

primirea bunurilor va fi realizată în conformitate cu procesele verbale care se vor încheia în acest scop, de către Delegat, cu fiecare unitate de învățământ în parte, în termen de 30 de zile de la data semnării prezentului Contract.

(5) Procesele verbale de predare-primire menționate în cuprinsul art. 1 alin. (4) din prezentul Contract vor conține informații cu privire la suprafețele aleilor, spațiilor verzi și a covoarelor antitrauma corespunzătoare amplasamentelor predate, precum și cu privire la natura și numărul dotărilor (piese de mobilier urban, elemente de joacă etc.) care se regăsesc pe suprafața acestora. De asemenea, procesele verbale de predare-primire încheiate în conformitate cu dispozițiile prezentului alin. vor cuprinde informații cu privire la materialul dendrologic plantat pe suprafața acestor amplasamente.

### CAP. III Durata contractului

#### Art. 2

(1) Durata prezentului contract este de 4 ani, cu drept de prelungire în condițiile legii.

(2) În cazul în care Delegatarul nu dorește prelungirea contractului, acesta din urmă va anunța în scris delegatul, cu cel puțin 6 luni înainte de expirarea termenului contractual și va demara procedura de încredințare a serviciului, conform procedurilor legale.

### CAP. IV Efectuare lucrări

#### Art. 3

(1) Lucrarile de prestări servicii care fac obiectul prezentului Contract vor fi realizate în baza programelor de lucru și a notelor de comandă aprobate de către Primarul Sectorului 5 sau de către o persoană împuternicită în acest sens – Direcția de Administrare a Domeniului Public și Privat al Sectorului 5.

(2) Delegatul se angajează să transmită spre aprobare Delegatarului notele de comandă înaintate de către directorii unităților de învățământ pe suprafața cărora acesta va presta serviciile care fac obiectul prezentului Contract. Delegatul va putea demara lucrările mai sus menționate numai după recepționarea unei confirmări transmise în acest scop de către Delegatar, excepție făcând lucrările a căror îndeplinire este solicitată pentru a înlătura o stare iminentă de pericol (prăbusirea unui arbore, deteriorări constatate în ceea ce privește anumite elemente de construcție/piese de mobilier urban, care pun în pericol siguranța persoanelor care le întrebunțează etc.), care vor fi realizate cu prioritate. În acest ultim caz, Delegatul îi va aduce la cunoștință Delegatarului natura lucrărilor realizate, în cel mult 24 (douăzeci și patru) de ore de la data realizării acestora, astfel încât reprezentanții desemnați de către Delegatar să poată verifica gradul de îndeplinire al prestațiilor anterioare amintite..

(3) Delegatarul – prin Direcția de Administrare a Domeniului Public și Privat al Sectorului 5 se obligă să confirme sau să respingă solicitările înaintate de către directorii unităților de învățământ și transmise acestuia de către Delegatar, în cel mult 3 (trei) zile lucrătoare de la data recepționării acestuia.

(4) Delegatarul se obligă să verifice, prin reprezentanții desemnați în acest scop, gradul de îndeplinire a lucrărilor realizate de către Delegat pentru a înlătura o stare de pericol, în cel mult 24 (douăzeci și patru) de ore de la data la care îndeplinirea acestor lucrări a fost adusă la

cunostinta de catre Delegat. Lucrarile anterior mentionate vor fi incluse in procesele verbale de receptie incheiate lunar intre Delegat si Delegatar, in masura in care acestea corespund din punct de vedere calitativ si calitativ cu dispozitiile Caietului de Sarcini.

## CAP. V Redevența

### Art. 4

Delegatul datorează și va plăti delegatarului o redevență, după cum urmează:

- a) Nivelul redevenței pentru delegarea serviciului este de 0,1% din profitul anual înregistrat de catre delegat din îndeplinirea serviciului delegat.
- b) Redevența stabilită potrivit prevederilor lit. a) se plătește de către delegat anual, pana la data de 15 martie a fiecarui an pentru anul financiar precedent în contul delegatarului nr. **RO39TREZ705211800250XXXXX**.
- c) Plata redevenței se face din proprie inițiativă a delegatului și se consideră efectuată la data înregistrării sumei în contul delegatarului.
- d) Pentru neplata redevenței sau îndeplinirea cu întârziere a acestei obligații, delegatul datorează delegatarului penalități pentru fiecare zi de întârziere, în cuantumul rezultat din aplicarea cotei de 0,1 % asupra sumei datorate, urmând ca în cea de-a 61-a zi de întârziere să fie executată garanția constituită în beneficiul delegatarului potrivit art 5 din prezentul Contract. Delegatul este considerat de drept în întârziere din ziua imediat următoare scadenței plății redevenței.
- e) Redevența se poate modifica anual, cu acordul părților, în aceleași condiții în care se modifică și tarifele și prețurile pentru serviciul delegat.
- f) Delegatul va ține evidența contabilă distinctă pentru serviciul care face obiectul prezentului contract.

## CAPITOLUL VI Garanții

### Art. 5

- (1) Garanția de buna executie se va constitui prin retineri successive din sumele facturate.
- (2) Delegatul va deschide un cont pe numele Delegatarului, la Trezoreria Sector 5.
- (3) Un procent de 5 % din fiecare plata efectuata va fi varsata in contul mentionat la art. (2), purtator de dobanda in favoarea delegatului.
- (4) In termen de maxim 30 (treizeci) de zile de la incheierea anului financiar, dupa reglarea platilor si a penalitatilor, garantia constituita prin retineri succesive se va restitui Delegatului.

## CAP. VII Drepturile și obligațiile părților

### Art. 6

Drepturile delegatului :

1. Delegatul are dreptul de a incasa lunar contravaloarea serviciilor prestate, corespunzator cantitatii si calitatii acestora si tarifului aprobat de catre delegatar, tarif determinat in conformitate cu prevederile legislatiei in vigoare.

2. Delegatul are dreptul sa solicite, cu respectarea dispozitiilor legale in vigoare, ajustari cu privire la preturile si tarifele propuse de acesta, pe baza de fundamentari.
3. Delegatul are dreptul să întocmească studii de fezabilitate în vederea realizării de noi investiții, în baza unor note de comanda inaintate în acest scop de catre Delegatar.

#### Art. 7

##### Drepturile delegatarului :

1. Delegatarul are dreptul de a inspecta bunurile asupra carora Delegatul va presta activitatile corespunzatoare serviciului delegat, de a verifica stadiul de realizare a investitiilor, precum si gradul de satisfacere al interesului public. În acest scop, Delegatarul va verifica gradul de indeplinire a obligatiilor stabilite în sarcina Delegatului potrivit prezentului Contract.
2. Delegatarul are dreptul de a stabili programele de reabilitare , extindere si modernizare a dotarilor existente, dupa caz .
3. Delegatarul are dreptul de a realiza activitati de interes comun în domeniul infrastructurii tehnico – edilitare aferente serviciilor de intretinere si reparare a spatiilor verzi si a locurilor de joaca pentru copii aferente unitatilor de invatamant administrate de catre Consiliul Local al Sectorului 5.
4. Delegatarul are dreptul sa sanctioneze Delegatul pentru neindeplinirea obligatiilor contractuale asumate, manifestate prin prestarea unor servicii inferioare din punct de vedere calitativ si cantitativ, nerespectarea parametrilor tehnici stabiliti prin Contract , prin caietul de sarcini sau prin normele tehnice în vigoare.
5. Delegatarul are dreptul sa verifice, sa solicite refundamentarea si sa probeze structura , nivelurile si ajustarile propuse de catre delegat cu privire tarifele aplicate de catre Delegat.

#### Art. 8

##### Obligatiile Delegatului :

1. Delegatul se obliga sa execute integral operatiunile stabilite în caietul de sarcini si cu respectarea graficelor de executie si a programelor de lucru asumate.
2. Delegatul se obliga sa isi asigure în cel mai scurt timp dotarea tehnica si utilajele necesare în scopul indeplinirii serviciului delegat, sa dispuna de personalul aferent prestarii serviciilor si sa obtina de la autoritatile competente toate autorizatiile , aprobarile, permisele, licentele si avizele necesare pentru realizarea activitatlori care fac obiectul prezentului Contract.
3. Delegatul se obliga sa respecte regulamentul serviciului precum si toate angajamentele si obligatiile asumate prin prezentul Contract, precum si pe cele prevazute în caietul de sarcini, parte integranta din prezentul Contract.
4. Delegatul se obliga sa respecte toate obligatiile si indicatorii de performanta stabiliti prin licente, autorizatii, prin studiul de fundamentare, prin caietul de sarcini si prin prezentul Contract, precum si din propunerea tehnica si financiara.
5. Delegatul se obliga sa furnizeze delegatarului informatiile solicitate si sa asigure accesul la toate informatiile necesare în vederea verificarii evaluarii functionarii si dezvoltarii serviciului de amenajare si intretinere a spatiilor verzi aferente unitatilor de invatamant aflate în administrarea Consiliului Local al Sectorului 5, în conformitate cu clauzele Contractului de delegare si cu prevederile legale în vigoare .
6. Delegatul se obliga sa aplice metode performante de management care sa conduca la reducerea costurilor de operare, inclusiv prin aplicarea procedurilor concurentiale prevazute în cuprinsul normelor legale în vigoare pentru achizitiile publice de lucrari , bunuri si servicii.
7. Delegatul va asigura, contra cost, materialele necesare pentru realizarea operatiunilor prevazute în cuprinsul caietului de sarcini.

8. Delegatul are obligatia de a incheia contracte cu operatorii serviciilor de salubritate pentru transportul / tratarea / depozitarea deseurilor rezultate din activitatea de administrare a domeniului public si privat, dupa caz .
9. Delegatul are obligatia sa presteze serviciile de administrare si intretinere a spatiilor verzi si a locurilor de joaca pentru copii, conform prevederilor caietului de sarcini , in conditii de calitate si eficienta. Operatorul are de asemenea obligatia sa efectueze lucrarile de intretinere, modernizare, reparare si/sau inlocuire a dotarilor care se regasesc pe suprafata imobilelor care fac obiectul Procesului Verbal de Predare-Primire prevazut la art. 1 alin. (4) din prezentul Contract.
10. Delegatul are obligatia sa plateasca redeventa, la valoarea prevazuta si la termenul stabilit in Contract .
11. Delegatul are obligatia sa notifice cauzele de natura sa conduca la reducerea activitatilor prestate in temeiul prezentului Contract si masurile ce se impun pentru remedierea acestor deficiente si asigurarea regimului de functionare contnuu al serviciului delegat.
12. Delegatul are obligatia sa ia masurile necesare privind igiena, siguranta la locul de munca si normele de protectie a muncii si evitarea accidentelor.
13. Delegatul are obligatia sa prezinte certificatele de calitate, agrementele tehnice, buletinele de incercare pentru materialele utilizate, dupa caz.
14. Delegatul are obligatia sa remedieze si sa suporte integral toate pagubele produse din vina sa, in timpul implementarii contractului. Orice prejudiciu cauzat spatiilor verzi si locurilor de joaca pentru copii aferente unitatilor de invatamant administrate de catre Consiliul Local al Sectorului 5, dotarilor sau materialului dendrologic care se regasesc pe suprafata acestora, precum si tertilor, ca urmare a neindeplinirii/indeplinirii defectuoase a obligatiilor stabilite in sarcina Delegatului potrivit prezentului Contract, va fi remediat de catre acesta din urma in cel mult 30 (treizeci) zile de la data care Delegatul a luat cunostinta de producerea prejudiciului mai sus amintit. In situatia in care Delegatul nu va remedia, in termenul mai sus mentionat, prejudiciile cauzate ca urmare a neindeplinirii/indeplinirii defectuoase a obligatiilor stabilite in sarcina acestuia potrivit prezentului Contract, Delegatarul va putea efectua reparatiile care se impun sau inlocui bunurile deteriorate, in regie proprie sau apeland la un operator specializat. In acesta ultima situatie, Delegatarul va putea executa garantia constituita de catre Delegat potrivit art. 5 iar, in cazul in care garantia nu va acoperi integral valoarea prejudiciilor cauzate, Delegatul va achita toate cheltuielile ocazionate cu remedierea acestora, in termen de 30 (treizeci) zile de la data receptionarii unei notificari, transmise in acest scop de catre Delegatar, care va cuprinde documentele justificative indicand natura si costul lucrarilor realizate/bunurilor inlocuite.
15. Delegatul are obligatia sa asigure utilizarea in regim de continuitate si de permanenta a bunurilor care fac obiectul Contractului, potrivit obiectivelor stabilite de catre Delegatar.
16. In cazul in care delegatul sesizeaza existenta sau posibilitatea aparitiei unei cauze de natura sa conduca la imposibilitatea realizarii activitatilor prevazute in programele de lucru sau in notele de comanda transmise de catre Delegatar sau serviciului public, va notifica de indata acest fapt delegatarului.
17. In cazul aparitiei unor cauze de forta majora care determina intarzieri in executia serviciului sau chiar incetarea temporara a acestuia, operatorul de servicii publice va anunta de indata delegatarul si va contribui la minimalizarea efectelor negative produse.
18. Delegatul isi va dimensiona personalul, echipamentele, uneltele de lucru, mijloacele de transport, in functie de volumul de lucrari estimate, astfel incat suprafata spatiilor verzi sa fie mentinuta in bune conditii si intretinuta prin exercitarea tuturor lucrarilor necesare – in functie de anotimp – in scopul obtinerii si mentinerii calitatii cerute conform prevederilor caietului de sarcini.

19. Delegatul are obligatia sa intocmeasca, la cererea delegatarului, procese – verbale de constatare a starii tehnice a spatiilor verzi aflate aferente unitatilor de invatamant aflate in administrarea Consiliului Local al Sectorului 5. In cazul in care Delegatul constata degradarea unui spatiu verde, fara ca aceasta sa se datoreze culpei sale, delegatul are obligatia de a demara lucrarile de remediere de indata, dar nu mai tarziu de 15 zile de la data la care Delegatul a identificat o astfel de deficienta sau de la data receptionarii unei notificari, transmise in acest sens de catre Delegatar.
20. La incetarea Contractului din orice motiv, Delegatul este obligat sa predea fiecarei unitati de invatamant in parte, amplasamentele care fac obiectul Proceselor Verbale de Predare-Primire mentionate la art. 1 alin. (4), in mod gratuit si libere de orice sarcini, in starea tehnica corespunzatoare duratei lor normale de functionare. Predarea amplasamentelor anterior mentionate va fi realizata in baza unor procese verbale de predare – primire in care se va consemna starea in care acestea au fost preluate de catre fiecare unitate de invatamant in parte. Aceasta obligatie nu presupune indeplinirea niciunei alte formalitati din partea delegatarului.
21. Delegatul are obligatia de a prezenta Delegatarului spre aprobare, in 30 de zile din momentul in care i-a fost solicitat dar nu mai tarziu de data de 31 decembrie a fiecărui an, un Plan de Măsuri pentru anul urmator, care va cuprinde toate lucrările și amenajările ce urmează a fi realizate în executarea contractului, precum și investitiile propuse în vederea modernizării, extinderii și dezvoltării serviciului delegat;
22. Delegatul are obligatia de a prezenta Delegatarului spre aprobare, până la data de 28 a fiecărei luni, un program lunar de activități pe care se angajează să le presteze în luna următoare.

#### Art. 9

##### Obligatiile delegatarului :

1. Delegatarul se obliga sa puna la dispozitie delegatului strategia si programele de masuri si actiuni privind administrarea spatiilor verzi si locurilor de joaca pentru copii care fac obiectul Proceselor Verbale de Predare-Primire prevazute la art. 1 alin. (4) din prezentul Contract. Modificarile survenite in strategia privind administrarea spatiilor verzi si a locurilor de joaca pentru copii aferente unitatilor de invatamant administrate de catre Consiliul Local al Sectorului 5 vor fi aduse la cunostinta Delegatului in cel mai scut termen posibil, astfel incat acesta din urma sa poata duce la indeplinire noile sarcini impuse de catre Delegatar.
2. Delegatarul se angajeaza sa acorde sprijin delegatului pe parcursul derularii contractului, la initiativa acestuia de a imbunatati serviciul prestat, pentru toate actiunile care nu contravin interesului cresterii calitatii acestuia.
3. Delegatarul se angajeaza sa sprijine activitatile intreprinse de catre Delegat in scopul preluarii amplasamentelor avand destinatia de spatii verzi si locuri de joaca pentru copii aferente unitatilor de invatamant administrate de catre Consiliul Local al Sectorului 5.
4. Delegatarul se obliga sa monitorizeze graficul de prestare a serviciilor delegate , precum si calitatea acestora.
5. Delegatarul se obliga sa receptioneze, la inceputul fiecarei luni (respectiv pana pe data de 15 a lunii), activitatile prestate de catre Delegat in cursul lunii precedente, in situatia in care, in urma verificarilor efectuate pe teren, acestea se dovedesc a fi realizate in conditiile calitative impuse potrivit Caietului de Sarcini.
6. Delegatarul se obliga sa achite, la termenele stabilite, contravaloarea facturilor emise de catre Delegat.
7. Delegatarul are obligatia sa aprobe Planul de Masuri transmis de catre Delegat sau sa il modifice in conformitate cu propriile strategii adoptate si obiective urmarite in cursul anului respectiv.

8. Delegatarul are obligatia sa aprobe bugetul de investitii propus de catre Delegat sau sa il notifice pe acesta, in cel mult 2 (doua) zile lucratoare de la data receptionarii propunerii de buget, cu privire la modificarile care se impun a fi efectuate asupra acestuia.
9. Delegatarul are obligatia sa aprobe programul lunar de activitati transmis de catre delegat potrivit art. 8 alin. 22 din prezentul Contract sau sa notifice Delegatul, in cel mult 2 (doua) zile lucratoare de la data receptionarii programului lunar, cu privire la modificarile care se impun a fi efectuate asupra acestuia.

#### Art. 10

Toate responsabilitatile privind protectia mediului , a sanatatii publice si de siguranta in exploatare ce decurg din executarea serviciului public de administrare a domeniului public si privat ii revin Delegatului.

### CAP. VIII

#### Finanțarea cheltuielilor privind serviciul delegat

#### Art. 11

(1) Finanțarea cheltuielilor curente pentru prestarea serviciilor de amenajare și întreținere a zonelor verzi se realizează pe criterii economice și comerciale.

(2) Mijloacele materiale și financiare necesare desfășurării activităților se asigură prin bugetele de venituri și cheltuieli ale delegatului.

#### Art. 12

(1) Veniturile delegatului se constituie prin încasarea de la Delegatar, sub forma de prețuri și tarife aprobate prin hotărâri ale Consiliului Local al Sectorului 5, a sumelor reprezentând contravaloarea serviciilor prestate și a investițiilor realizate.

(2) Principiile care stau la baza modului de constituire a veniturilor Delegatului sunt:

- a) asigurarea autonomiei financiare a acestuia;
- b) asigurarea rentabilității și eficienței economice;
- c) asigurarea egalității de tratament a serviciilor care fac obiectul prezentului Contract, în raport cu alte servicii publice de interes general;
- d) recuperarea în totalitate de către Delegat a costurilor ocazionate cu prestarea serviciilor care fac obiectul prezentului Contract;

#### Art. 13

(1) Tarifele aferente serviciilor prestate și costurile ocazionate cu realizarea investițiilor necesare în scopul extinderii și dezvoltării serviciului delegat se stabilesc, se modifică și se ajustează prin hotărâri ale Consiliului Local;

(2) Stabilirea, ajustarea și modificarea prețurilor și tarifelor, precum și a costurilor investițiilor propuse se vor efectua în conformitate cu procedura de stabilire, modificare sau ajustare a tarifelor și a costurilor investițiilor, specifică serviciului delegat și cu respectarea prevederilor legale în vigoare.

#### Art. 14

(1) Prestatiile corespunzatoare serviciului delegat potrivit prezentului contract vor fi realizate, în conformitate cu prevederile art. 3, în baza unor note de comandă și a unor programe de lucru aprobate de Primarul Sectorului 5 sau de catre o persoana împuternicita în acest sens.

- (2) Facturarea serviciilor prestate potrivit prevederilor alin. (1) se va face de către delegat în baza tarifelor aprobate potrivit prezentului contract și a situațiilor de lucrări avizate de către compartimentul desemnat în acest scop, din cadrul aparatului de specialitate al primarului Sectorului 5.
- (3) Delegatul va întocmi, la sfârșitul fiecărei luni, situația de lucrări care vă cuprinde totalitatea operațiunilor executate și o situație de plată cuprinzând valoarea acestor prestații, stabilită în conformitate cu tarifele aprobate prin hotărârea Consiliului Local al Sectorului 5.
- (4) Realizarea operațiunilor cuprinse în notele de comandă transmise de către directorii unităților de învățământ și aprobate de către Delegatar potrivit prezentului Contract va fi recepționată de către Delegatar odată cu încheierea procesului verbal de recepție lunar, conform prevederilor art. 9 alin. (5), în măsura în care aceste activități corespund condițiilor calitative prevăzute în cuprinsul Caietului de Sarcini.
- (5) Valoarea lucrărilor realizate în beneficiul unităților de învățământ va fi decontată de către Delegat în conformitate cu prevederile art. 14 alin. (7) și alin. (8) din prezentul Contract.
- (6) Serviciul din cadrul aparatului de specialitate al primarului are obligația și competența:
- a) să verifice permanent modul de efectuare a prestației, întocmind rapoarte de constatare, confirmate și de către delegat privind cantitatea și calitatea prestațiilor realizate;
  - b) să consemneze, în rapoartele de constatare mai sus amintite, modul de rezolvare de către Delegat a sesizărilor primite din partea Delegatarului;
  - c) să întocmească, la sfârșitul fiecărei luni, un proces verbal de recepție cuprinzând cantitatea și calitatea serviciilor prestate de către Delegat, semnat de ambele părți. Procesul verbal de recepție lunar va fi întocmit în baza verificărilor efectuate pe teren de către reprezentanții Delegatarului și a rapoartelor de constatare redactate de către aceștia din urmă;
- (7) Facturile vor fi depuse de către delegat, în termen de 5 zile de la data acceptării de către reprezentanții legali ai delegatarului a situației de lucrări;
- (8) Factura va fi însoțită, obligatoriu, de către situația de lucrări și procesul verbal de recepție aferent lucrărilor executate.
- (9) Delegatarul are obligația de a efectua plata contravalorii serviciilor prestate de către Delegat, în maxim 30 (treizeci) de zile de la data înregistrării facturii corespunzătoare activităților realizate pe parcursul unei luni calendaristice.
- (10) Neplata de către delegatar în termen de 15 (cincisprezece) zile de la expirarea termenului scadent a contravalorii serviciilor prestate și facturate de către Delegat conduce la obligarea Delegatarului la plata de penalități de 0,02 % pe zi din valoarea serviciilor prestate, facturate și nedecontate.
- (11) În situația în care Delegatul va realiza operațiunile prevăzute în Caietul de Sarcini prin intermediul unor operatori contractați în acest scop, acesta va avea posibilitatea să încaseze diferența dintre valoarea lucrărilor contractate și tarifele aprobate de către Consiliul Local al Sectorului 5 pentru operațiunile externalizate.
- (12) Prin aplicarea prevederilor art. 14, alin. (11) din prezentul Contract, delegatul nu va putea depăși tarifele aprobate de către Consiliul Local al Sectorului 5 pentru activitățile care fac obiectul delegării.



(13) In situatia in care Delegatarul va transmiste Delegatului o comanda avand ca obiect realizarea unor operatiuni care nu au fost incluse in Caietul de Sarcini iar acesta din urma nu poate duce la indeplinire, prin mijloace proprii, operatiunile cuprinse in comanda mentionata anterior, Delegatul va putea externaliza serviciile solicitate, urmand sa refactureze Delegatarului costurile ocazionate cu realizarea acestor servicii si sa aplice acestuia un tarif in cunatum de 5% din valoarea lucrarilor externalizate, pentru a acoperi cheltuielile efectuate de catre acesta cu salariatii implicati in procedurile premergatoare incheierii contractului si cu salariatii implicati in activitatile de verificare a gradului de indeplinire a lucrarilor comandate.

(14) In ceea ce priveste decontarea cheltuielilor ocazionate cu realizarea operatiunii prevazute la punctul 470 din Lista tarifelor practicate de catre delegat, acesta din urma va avea dreptul de aplica delegatarului un tarif in cuantum de 5% din valoarea operatiunilor de depozitare in depozite autorizate a deseurilor incarcate de pe suprafata spatiilor verzi si a locurilor de joaca pentru copii administrate de catre Sectorul 5 (a caror valoare va fi refactuarata Delegatarului).

#### Art. 15

(1) Finanțarea și realizarea investițiilor se fac cu respectarea legislației în vigoare privind inițierea, fundamentarea, promovarea și aprobarea investițiilor publice, în temeiul următoarelor principii:

- a) promovarea rentabilității și eficienței economice;
- b) utilizarea veniturilor realizate in scopul dezvoltarii serviciului delegat și a infrastructurii tehnico-edilitare aferente acestuia;
- c) respectarea dispozițiilor legale la calitatea și disciplina în construcții, urbanism, amenajarea teritoriului și protecția mediului;

(2) Finanțarea cheltuielilor de capital pentru realizarea obiectivelor de investiții publice, necesare in scopul dezvoltarii serviciilor de intretinere si amenajare a spatiilor verzi si a locurilor de joaca pentru copii administrate de catre Consiliul Local al Sectorului 5 se asigură din urmatoarele surse:

- a) fonduri proprii ale operatorului;
- b) fonduri de la bugetul local;
- c) fonduri nerambursabile prin aranjamente bilaterale sau multilaterale;
- d) alte surse, constituite potrivit legii

### CAP IX

#### Regimul bunurilor utilizate de operator in derularea serviciului

#### Art. 16

(1) Categoriile de bunuri corespunzatoare serviciului delegat sunt urmatoarele:

- a) imobile avand destinatia de spatii verzi si locuri de joaca pentru copii aferente unitatilor de invatamant – bunuri administrate de catre Consiliul Local al Sectorului 5, precum si cele realizate de catre Delegat in conformitate cu programele de investitii aprobate de catre Delegatar sau potrivit programelor de lucru aprobate lunar de catre acesta din urma. Aceste imobile revin de plin drept, gratuit si libere de orice sarcini Delegatarului la incetarea prezentului Contract.

b) bunuri proprii – bunurile care au aparținut Delegatului și au fost utilizate de către acesta pe durata contractului. Bunuri proprii, la încetarea contractului de delegare, rămân în proprietatea Delegatului.

(2) Predarea – primirea bunurilor având destinația de spații verzi și locuri de joacă pentru copii aferente unităților de învățământ administrate de către Consiliul Local al Sectorului 5 se va realiza în baza unor Procese Verbale de Predare – Primire, încheiate în acest scop potrivit art. 1 alin. (4) din prezentul Contract.

(3) Pe toată durata prezentului contract, imobilele menționate la art. 16, alin. (1) nu pot fi utilizate de către Delegat decât în scopul realizării serviciului prevăzut la art. 1.

## CAPITOLUL X

### Controlul exercitat de către Delegatar

#### Art. 17

(1) Delegatarul deține prerogativele privind adoptarea politicilor și strategiilor de dezvoltare a serviciului care face obiectul prezentului Contract, respectiv a programelor de dezvoltare a infrastructurii edilitare – urbane corespunzătoare acestuia.

(2) Delegatarul are dreptul și obligația de a monitoriza și de a controla :

a) modul de respectare și de îndeplinire de către delegat a obligațiilor contractuale asumate;

b) calitatea, cantitatea și eficiența serviciilor prestate de delegat;

c) respectarea indicatorilor de performanță stabiliți în contractul de delegare a gestiunii;

d) respectarea procedurii de fundamentare, avizare și aprobare a prețurilor și tarifelor aplicate de către Delegat;

e) modalitatea în care sunt realizate activitățile de amenajare, întreținere și mentinere în funcțiune a imobilelor care fac obiectul prezentului Contract, precum și a dotărilor și materialului dendrologic care se regăsesc pe suprafața acestora.

## CAPITOLUL XI

### Indicatori de performanță

#### Art. 18

(1) Indicatorii de performanță corespunzători serviciului care face obiectul prezentului Contract stabilesc condițiile minime de îndeplinire a obiectivelor trasate de către Delegatar, precum și a obligațiilor prevăzute în sarcina Delegatului, avându-se în vedere:

a) continuitatea din punct de vedere cantitativ și calitativ a serviciului care face obiectul prezentului Contract;

b) prestarea serviciului în beneficiul tuturor utilizatorilor din aria sa de responsabilitate;

c) adaptarea permanentă la cerințele utilizatorilor;

d) excluderea oricărei discriminări privind accesul la serviciul care face obiectul prezentului Contract;

e) respectarea reglementărilor specifice din domeniul protecției mediului și a sănătății populației;

f) implementarea unor sisteme de management al calității, al mediului și al sănătății și securității muncii.

Indicatorii de performanta minimali sunt prezentati in Anexa 2 la Caietul de Sarcini ce face obiectul Anexei 2 la prezentul Contract.

## CAP. XII Răspunderea Contractuală

Art. 19

(1) Amenajare Edilitară și Salubritate S.A. răspunde, în condițiile legii, pentru:

- a) respectarea și îndeplinirea obligațiilor contractuale asumate, inclusiv în relația cu utilizatorii;
- b) dezvoltarea și modernizarea serviciului precum și pentru modul de exploatare și menținere în funcțiune a acestuia;
- c) respectarea procedurilor de formare, stabilire și ajustare a prețurilor și tarifelor aplicate de către acesta în relația cu Delegatarul;
- d) calitatea serviciului prestat;
- e) respectarea indicatorilor de performanță corespunzatori serviciului prestat;

(2) Nerespectarea prevederilor alin. (1) atrage răspunderea contractuală a delegatului.

## CAP. XIII Dispoziții generale

Art. 20

(1) Delegatarul își păstrează prerogativele privind adoptarea politicilor și strategiilor de dezvoltare a serviciului public delegat, precum și dreptul de a urmări, controla și supraveghea:

- a) respectarea și îndeplinirea obligațiilor contractuale asumate de către delegat;
- b) calitatea, eficiența și parametrii serviciilor prestate, la nivelul indicatorilor de performanță stabiliți;
- c) modul de amenajare, exploatare, conservare, menținere în funcțiune, dezvoltare și/sau modernizare a spațiilor verzi și a locurilor de joacă pentru copii administrate de către Consiliul Local al Sectorului 5.

## CAP. XIV Asumarea riscurilor

Art. 21

Delegatul își asumă riscurile care decurg din prestarea activității delegate.

## CAP. XV Forța majoră și cazul fortuit

Art. 22

(1) Forța majoră, definită conform legii, apără de răspundere partea care o invocă.

(2) Niciuna din părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen și/sau de executarea în mod necorespunzător, total sau parțial, a oricărei obligații care îi revine în baza

prezentului contract, dacă neexecutarea ori executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de forța majoră.

(3) Partea care invocă forța majoră este obligată să notifice celelalte părți în termen de 5 zile de la producerea evenimentului și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.

(4) Dacă în termen de 30 de zile consecutive de la producerea evenimentului, imposibilitatea de executare nu încetează, părțile au dreptul să-și notifice încetarea deplin drept a prezentului contract de delegare fără ca vreuna din ele să pretindă celeilalte despăgubiri.

(5) Întârzierea sau neexecutarea obligațiilor asumate din motive de forță majoră nu atrage pentru niciuna din părți penalizări sau compensații. Perioada de executare a contractului de delegare va fi prelungită cu perioada pentru care a fost invocată forța majoră.

#### Art.23

(1) Cazul fortuit exonerează de răspundere partea care îl invocă, cu condiția notificării scrise în termen de 5 zile de la producere, cumulate cu condiția confirmării de către cealaltă parte a existenței sau inexistenței cazului fortuit.

(2) În caz de neconformare, partea care a invocat urmează să răspundă pentru prejudiciul cauzat, în condițiile legii.

### CAP. XVI

#### Protecția mediului

#### Art. 24

Delegatul își asumă obligația ca pe perioada derulării contractului de delegare să respecte legislația, reglementările, precum și hotărârile Consiliului Local al Sectorului 5 și ale Consiliului General al Municipiului București privind protecția mediului.

### CAP. XVII

#### Rezolvarea litigiilor

#### Art. 25

Orice neînțelegere ivită între părți, referitoare la îndeplinirea serviciului, respectarea contractului sau remunerarea serviciului se va soluționa prin conciliere directă iar în situația în care nu se ajunge la un rezultat se va soluționa de către instanțele de judecată competente.

### CAP. XVIII

#### Clauze speciale

#### Art. 26

Modificarea contractului de delegare de gestiune se face cu acordul ambelor părți, prin act adițional și produce efecte numai pentru viitor.

#### Art. 27

Încetarea prezentului contract are loc în următoarele situații:

- a) la expirarea duratei stabilite prin contractul de delegare, dacă părțile nu convin, în scris, prelungirea acestuia, în condițiile legii;
- b) în cazul în care interesul național sau local o impune, prin denunțare unilaterală de către delegatar, prin plata unei despăgubiri juste și prealabile în sarcina delegatarului, în caz de dezacord fiind competentă instanța de judecată; pe perioada existenței dezacordului, delegatul are obligația de a presta serviciul;
- c) la dispariția dintr-o cauză de forță majoră a imobilelor asupra carora delegatul va presta serviciile care fac obiectul prezentului Contract sau a unor părți importante din acestea sau în cazul imposibilității obiective a delegatului de a le amenaja și întreține, prin renunțare, fără plata unei despăgubiri;
- d) în cazul revocării de către Consiliul General al Municipiului București a dreptului de administrare constituit în beneficiul Sectorului 5 asupra imobilelor care fac obiectul CHGMB nr. 151/2001.
- d) pentru neîndeplinirea culpabilă a oricărei obligații prevăzute în prezentul contract, creditorul obligației neexecutate poate considera prezentul contract reziliat de plin drept și fără a fi necesară intervenția unei instanțe judecătorești, dacă urmare a notificării scrise a acestuia, partea în culpa nu și-a executat obligațiile în termen de maxim 30 de zile de la data comunicării notificării;
- e) în cazul în care operatorul de servicii publice este supus procedurii falimentului, caz în care contractul este reziliat de drept;
- f) prin denunțare unilaterală a contractului de către delegatar dacă acesta constată și dovedește nerespectarea de către delegat a obligațiilor contractuale dacă acesta nu adoptă programe și măsuri care să respecte condițiile contractuale și să asigure atingerea, timp de 2 ani consecutivi a indicatorilor de performanță stabiliți;

Art. 28

Toate obligațiile Partilor născute anterior sau la data rezilierii Contractului vor deveni scadente de drept începând cu această dată.

## CAP. XIX Dispoziții finale

Art. 28

Prezentul contract conține următoarele anexe:

- 1) Regulamentul Serviciului – Anexa nr. 2 la H.C.L.Sector 5 nr. 217/17.12.2020;
- 2) Caietul de sarcini al serviciului – Anexa nr. 3 la H.C.L.Sector 5 nr. 217/17.12.2020;
- 3) Lista unitatilor de invatamant administrate de catre Consiliul Local al Sectorului 5 – Anexa nr. 4 la Caietul de Sarcini- (anexa 3.4 la H.C.L.Sector 5 nr. 217/17.12.2020);
- 4) Lista tarifelor care vor fi practicate de catre Delegat in relatia cu delegatarul – Anexa nr. 5 la H.C.L.Sector 5 nr. 217/17.12.2020;

Art. 29

Limba care guvernează contractul este limba română.

Art. 30

(1) Orice comunicare între părți referitoare la îndeplinirea prezentului contract trebuie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

(3) Comunicările dintre părți se pot face și prin telefon sau email cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

(4) Presentul contract intră în vigoare la data semnării lui și a fost încheiat în 2 (două) exemplare originale, câte una pentru fiecare parte.

**DELEGATAR**

**DELEGAT**

